

PL08400MK – KL08400MK

PORTAVALIGIE LATERALE SPECIFICO – SPECIFIC TUBULAR SIDE-CASE HOLDER – PORTE-VALISES LATÉRAUX SPÉCIFIQUE
SPEZIFISCHES STAHLROHR-SEITENTRAEGER – PORTA MALETAS LATERALES ESPECÍFICO – SUPORTE DE MALAS ESPECÍFICO

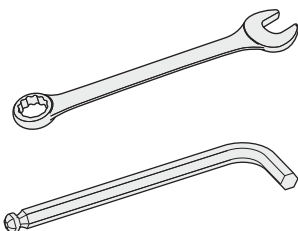
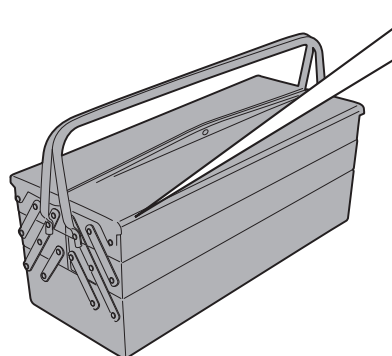
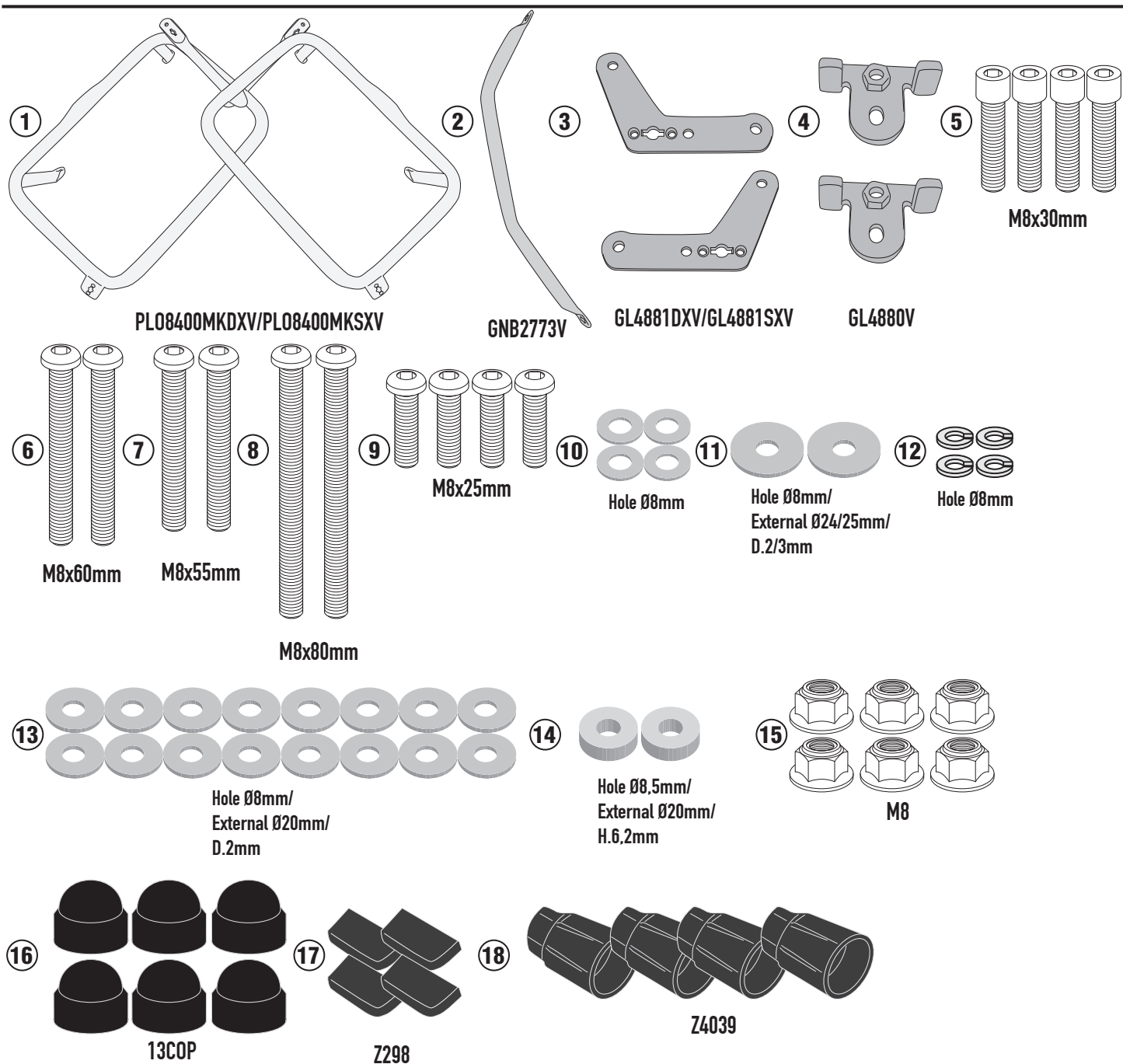
HARLEY DAVIDSON PAN AMERICA 1250 (2021)

N°	Descrizione/Description	Caratteristiche/Features	Codice/Code	Quantità/quantity
1	Telaio laterale - Side frame - Châssis latéral Soporte lateral - Seitenrahmen - Suporte lateral	-	PL08400MKDXV PL08400MKSXV	2 (Right: Left)
2	Ponte - Bridge - Pont Brücke - Puente - Ponte	-	GNB2773V	1
3	Supporto inferiore - Lower support - Support inférieur Soporte inferior - Untere Halterung - Suporte inferior	-	GL4881DXV GL4881SXV	2 (Right: Left)
4	Supporto superiore - Support higher - Support supérieur Halterung höher - Soporte superior - Apoio superior	-	GL4880V	2
5	Vite - Screw - Vis - Schraube Tornillo - Parafuso	TCE M8x30	830TCE	4
6	Vite - Screw - Vis - Schraube Tornillo - Parafuso	TBEI M8x60	860TBEI	2
7	Vite - Screw - Vis - Schraube Tornillo - Parafuso	TBEI M8x55	855TBEI	2
8	Vite - Screw - Vis - Schraube Tornillo - Parafuso	TBEI M8x80	880TBEI	2
9	Vite - Screw - Vis - Schraube Tornillo - Parafuso	TBEI M8x25	825TBEI	4
10	Rondella - Washer - Rondelle - Scheibe Arandela - Arruela	Foro Ø8mm	8RON	4
11	Rondella - Washer - Rondelle - Scheibe Arandela - Arruela	Foro Ø8mm Esterno Ø24/25mm Sp.2/3mm	258RON	2
12	Rondella spaccata - Split washer - Scheibe - Rondelle fendue Arandela seccionada - Arruela Dentada	Foro Ø8mm	Z1060	4
13	Rondella - Washer - Rondelle - Scheibe Arandela - Arruela	Foro Ø8mm Esterno Ø20mm Sp.2mm	820RON	16
14	Distanziale - Spacer - Entretoise - Distanzstueck Distanciador - Espaçador	Ø20x6,2 Foro 8,5mm	C20L6,2F8,5T	2
15	Dado - Bolt - Ecou - Mutter - Tuerca - Porca	Dado Autobloccante Flangiato M8 (H.9,5mm)	8DADIFN	6
16	Tappo - Cap - Fiche - Stecker Enchufe - Capa	-	13COP	6
17	Protezione Adesiva - Adhesive Protection Protection Adhesive - Schutzkleber Protección Adhesiva - Proteção Adesiva	-	Z298	4
18	Boccola - Mounting bush Entretoise de montage - Cilindro de fi jación Montagehülse - Bucha de fi xação	-	Z4039	4
19	Componenti Originali - Original Parts Parties Originales - Original Bauteile Componentes Originales - Componentes Originais	-	-	-
20	Particolari Inclusi nel SRA8400 Components Included In The SRA8400 Pièces Inclues Dans SRA8400 Die Einzelnen Teile Sind Bei SRA8400 Despieces Incluidos SRA8400 Componentes inclusos na SRA8400	-	-	-
21	Particolari Inclusi nel 08RKIT Components Included In The 08RKIT Pièces Inclues Dans 08RKIT Die Einzelnen Teile Sind Bei 08RKIT Despieces Incluidos 08RKIT Componentes inclusos na 08RKIT	-	-	-

PL08400MK - KL08400MK

PORTAVALIGIE LATERALE SPECIFICO - SPECIFIC TUBULAR SIDE-CASE HOLDER - PORTE-VALISES LATÉRAUX SPÉCIFIQUE
SPEZIFISCHES STAHLROHR-SEITENTRAEGER - PORTA MALETAS LATERALES ESPECÍFICO - SUPORTE DE MALAS ESPECÍFICO

HARLEY DAVIDSON PAN AMERICA 1250 (2021)



13mm

5mm / 6mm



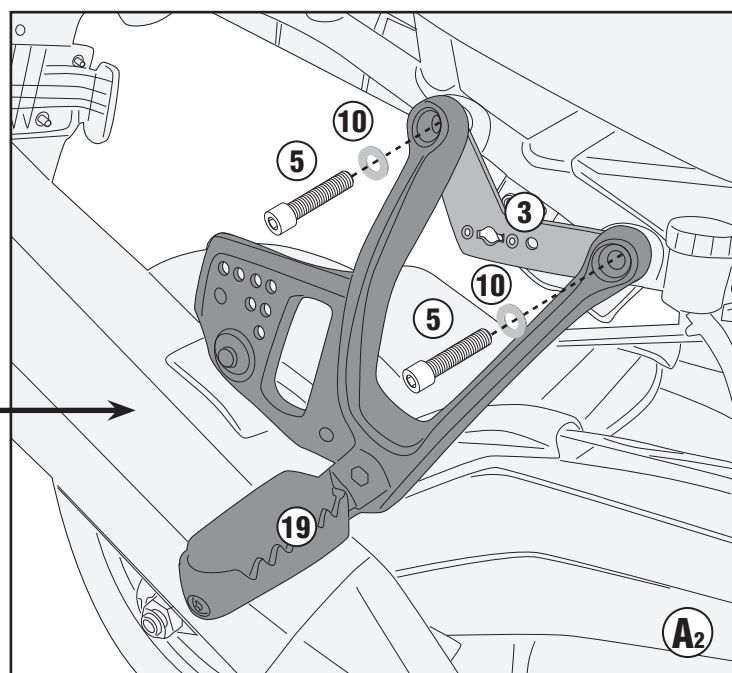
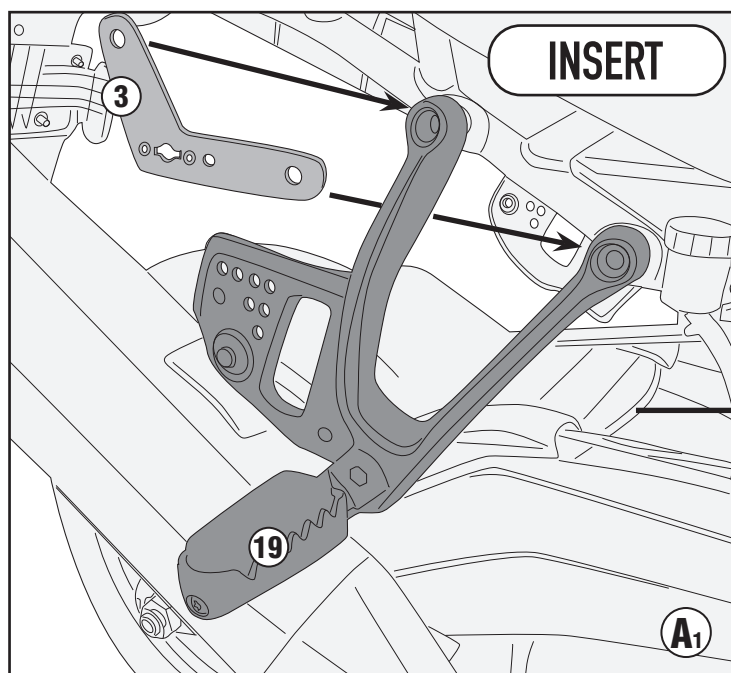
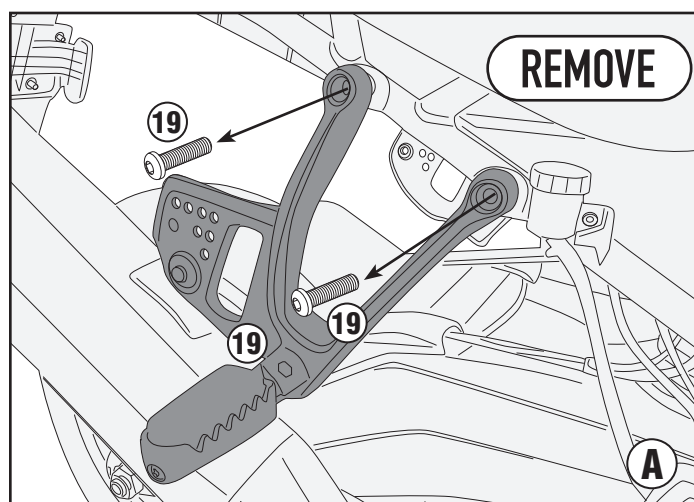
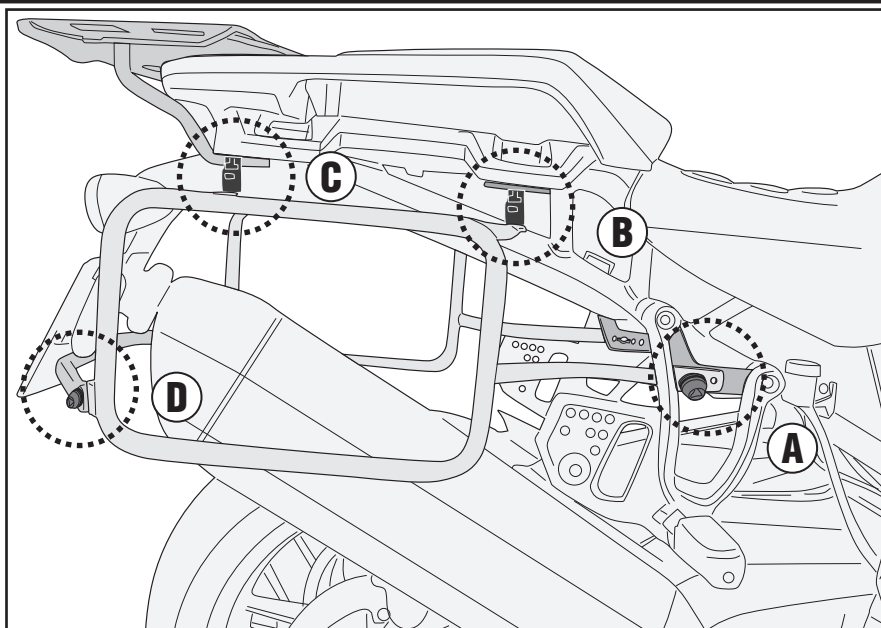
CHECK THE SCREW LENGTH HERE

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO - MOUNTING INSTRUCTIONS
INSTRUCTIONS DE MONTAGE - BAUANLEITUNG
INSTRUCCIONES DE MONTAJE - INSTRUÇÕES DE MONTAGEM

PL08400MK - KL08400MK

PORTAVALIGIE LATERALE SPECIFICO - SPECIFIC TUBULAR SIDE-CASE HOLDER - PORTE-VALISES LATÉRAUX SPÉCIFIQUE
SPEZIFISCHES STAHLROHR-SEITENTRAEGER - PORTA MALETAS LATERALES ESPECÍFICO - SUPORTE DE MALAS ESPECÍFICO

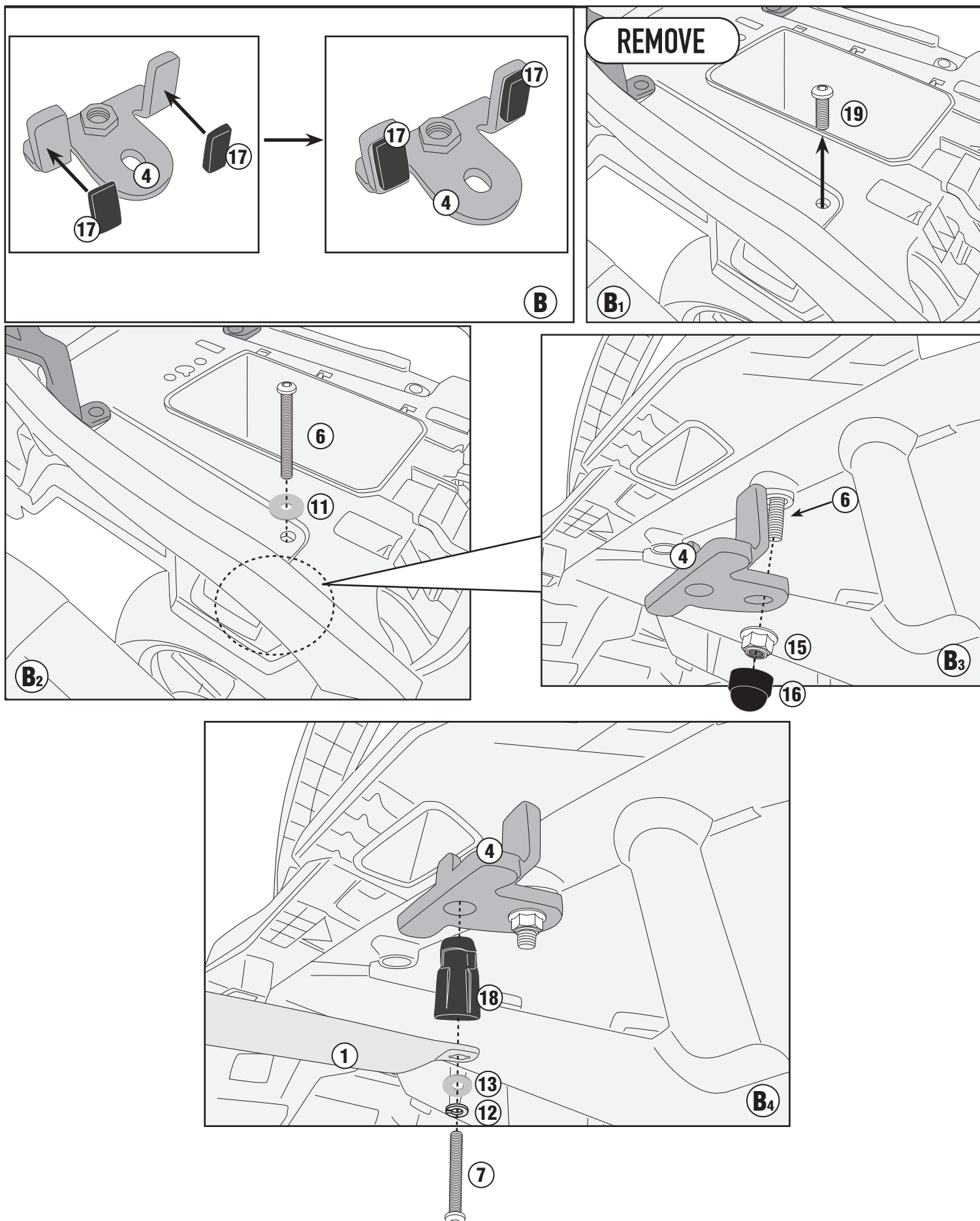
HARLEY DAVIDSON PAN AMERICA 1250 (2021)



PL08400MK - KL08400MK

PORTAVALIGIE LATERALE SPECIFICO - SPECIFIC TUBULAR SIDE-CASE HOLDER - PORTE-VALISES LATÉRAUX SPÉCIFIQUE
SPEZIFISCHES STAHLROHR-SEITENTRAEGER - PORTA MALETAS LATERALES ESPECÍFICO - SUPORTE DE MALAS ESPECÍFICO

HARLEY DAVIDSON PAN AMERICA 1250 (2021)



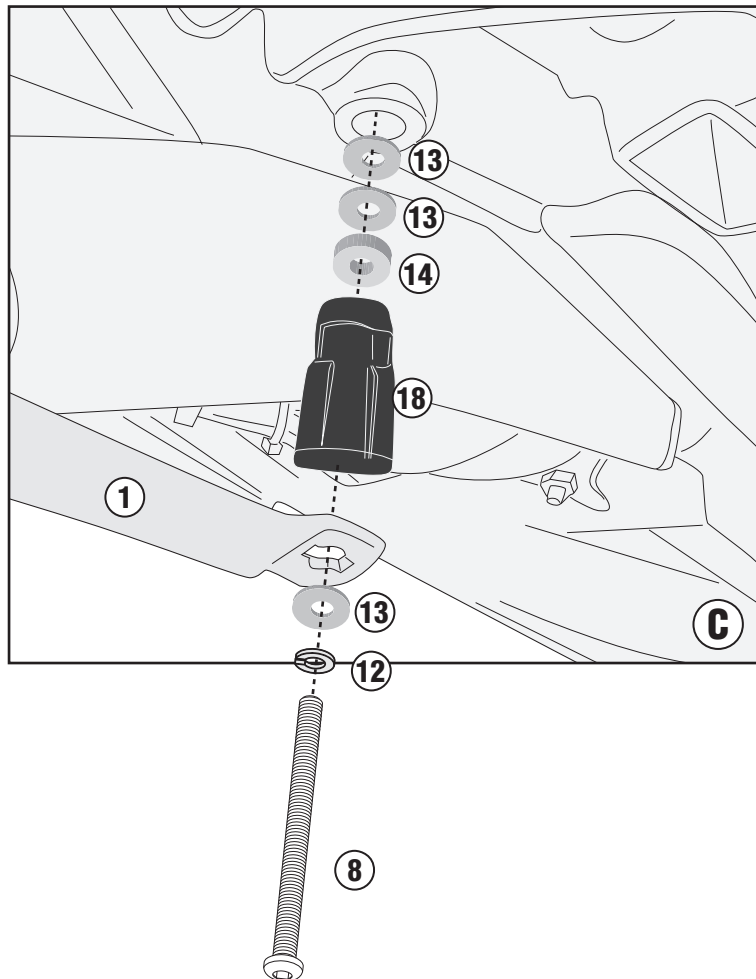
ISTRUZIONI DI MONTAGGIO - MOUNTING INSTRUCTIONS
INSTRUCTIONS DE MONTAGE - BAUANLEITUNG
INSTRUCCIONES DE MONTAJE - INSTRUÇÕES DE MONTAGEM

PL08400MK - KL08400MK

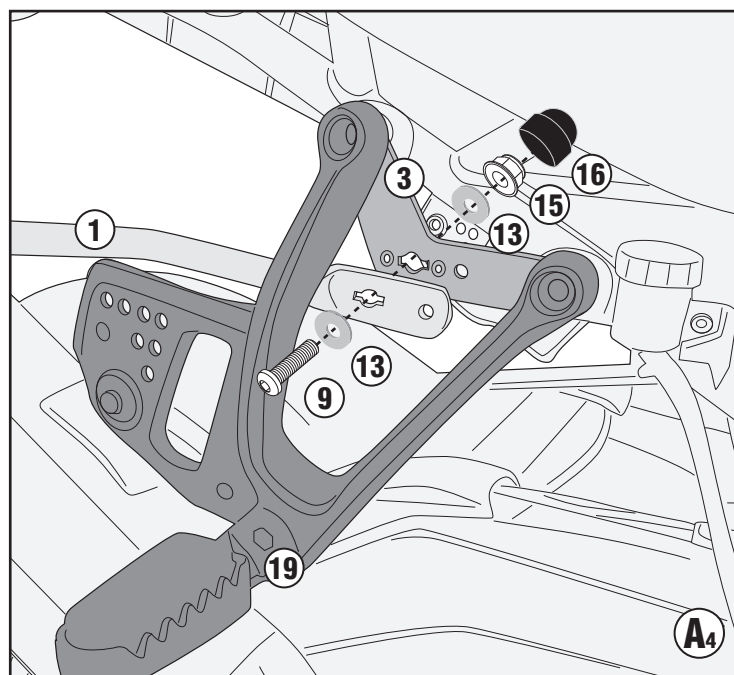
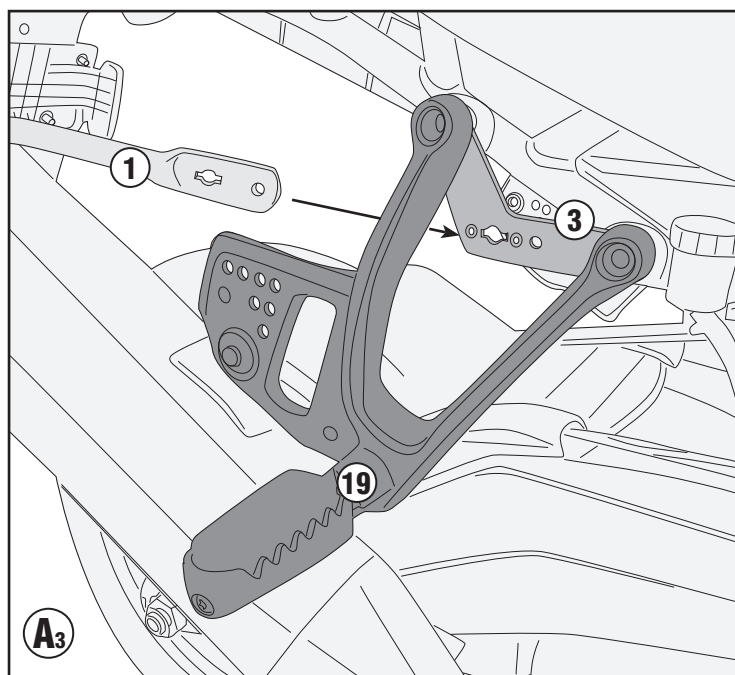
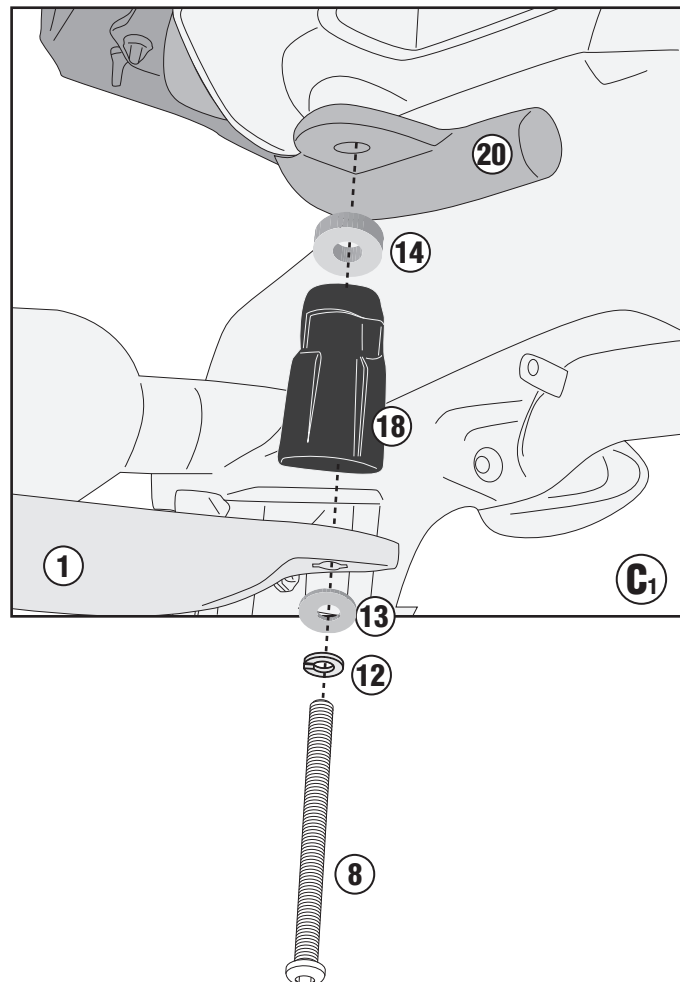
PORTAVALIGIE LATERALE SPECIFICO - SPECIFIC TUBULAR SIDE-CASE HOLDER - PORTE-VALISES LATÉRAUX SPÉCIFIQUE
SPEZIFISCHES STAHLROHR-SEITENTRAEGER - PORTA MALETAS LATERALES ESPECÍFICO - SUPORTE DE MALAS ESPECÍFICO

HARLEY DAVIDSON PAN AMERICA 1250 (2021)

ONLY PL08400



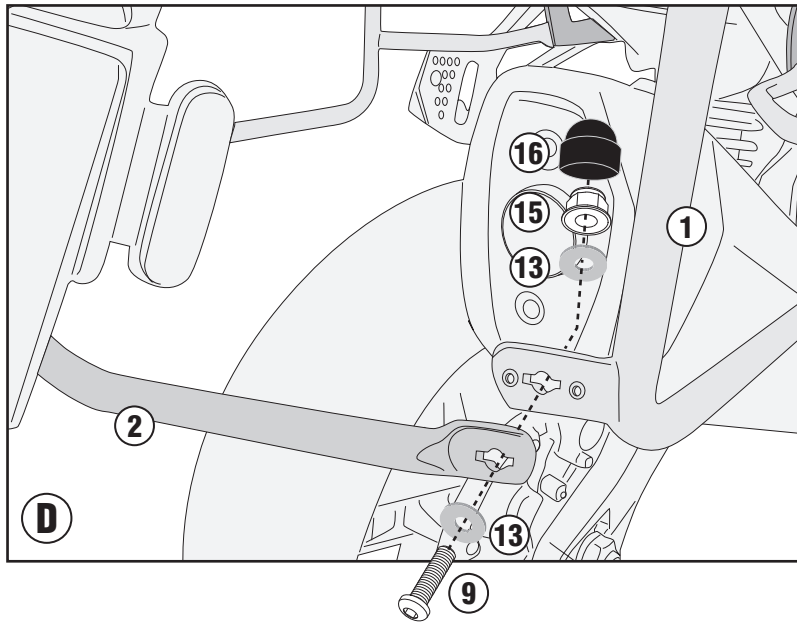
SRA8400 + PL08400



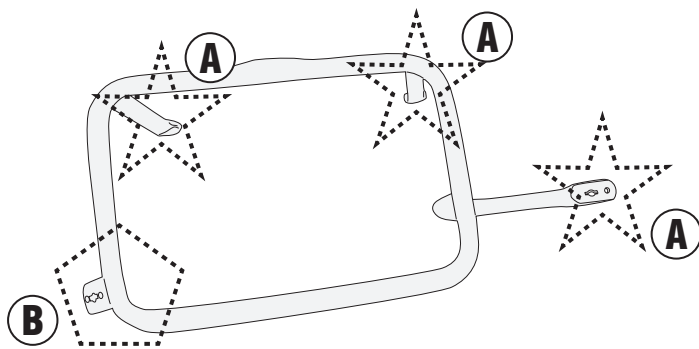
PL08400MK - KL08400MK

PORTAVALIGIE LATERALE SPECIFICO - SPECIFIC TUBULAR SIDE-CASE HOLDER - PORTE-VALISES LATÉRAUX SPÉCIFIQUE
SPEZIFISCHES STAHLROHR-SEITENTRÄGER - PORTA MALETAS LATERALES ESPECÍFICO - SUPORTE DE MALAS ESPECÍFICO

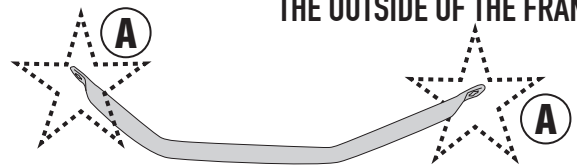
HARLEY DAVIDSON PAN AMERICA 1250 (2021)



- TRASFORMAZIONE IN PORTAVALIGIE LATERALI RAPID FITTING, AGGIUNGENDO IL KIT 08RKIT (DA ACQUISTARE SEPARATAMENTE)
- TRANSFORMATION INTO A RAPID FITTING SIDE-CASE HOLDER, BY ADDING THE 08RKIT KIT (TO BE PURCHASED SEPARATELY)
- VERARBEITUNG ZU EINEM SCHNELL MONTIERBAREN SEITENTRÄGER UNTER HINZUFÜGUNG DES 08RKIT-KITS (SEPARAT ZU ERWERBEN)
- TRANSFORMABLE EN KIT DE FIXATION LATÉRAL RAPIDE, EN AJOUTANT LE KIT 08RKIT (À ACHETER SÉPARÉMENT)
- SE TRANSFORMA EN UN PORTAMALETAS LATERAL DE AJUSTE RÁPIDO, AÑADIENDO EL KIT 08RKIT (SE COMPRA POR SEPARADO)
- CONVERTE EM UM RACK DE PAINEL LATERAL DE ENCAIXE RÁPIDO, ADICIONANDO O KIT 08RKIT (ADQUIRIDO SEPARADAMENTE)



**ALWAYS MOUNT THE SCREWS FROM
THE OUTSIDE OF THE FRAME**

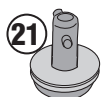
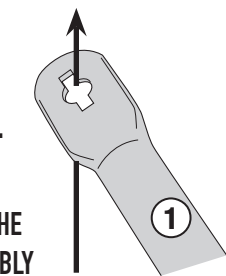


★ TYPE A

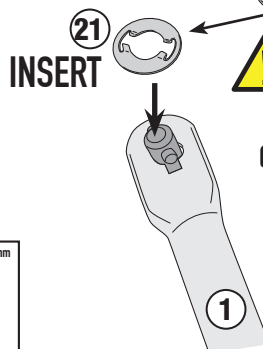
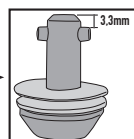
(See the figure above for the correct type)

CORRECT SIDE

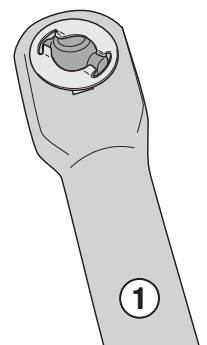
! INSERT
ATTENTION TO THE
CORRECT ASSEMBLY



← Z1957 →



**! ATTENTION TO THE
CORRECT ASSEMBLY**



PL08400MK - KL08400MK

PORTAVALIGIE LATERALE SPECIFICO - SPECIFIC TUBULAR SIDE-CASE HOLDER - PORTE-VALISES LATÉRAUX SPÉCIFIQUE
SPEZIFISCHES STAHLROHR-SEITENTRAEGER - PORTA MALETAS LATERALES ESPECÍFICO - SUPORTE DE MALAS ESPECÍFICO

HARLEY DAVIDSON PAN AMERICA 1250 (2021)

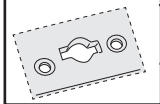


TYPE

B

(See the figure above for the correct type)

LATO SVASATO
FLARING SIDE



(M4 X 12 TSPX)

21

21

(M4 X 12 TSPX)

21

21

21

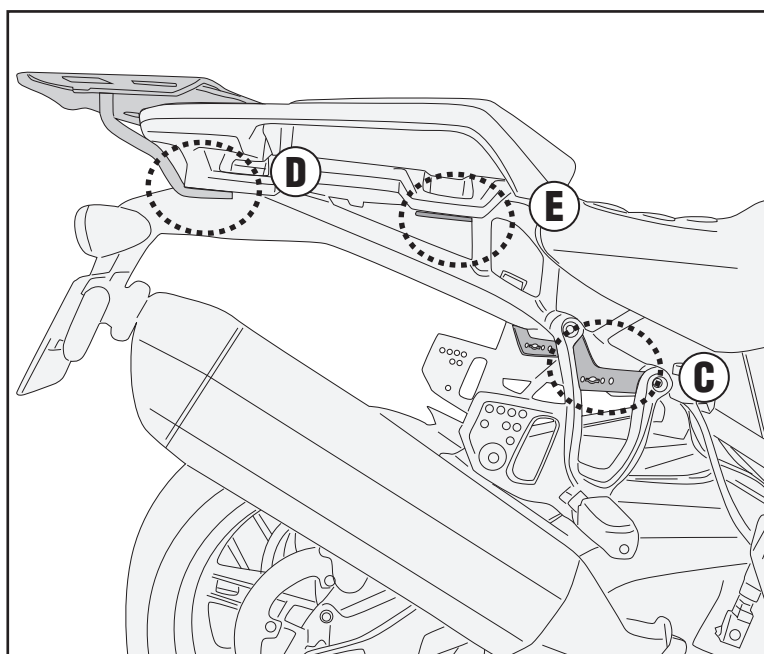
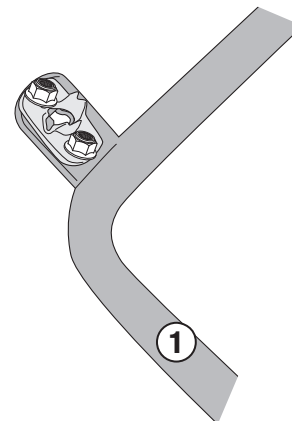
REAR SIDE
LATO PIATTO
FLAT SIDE

1

MOUNT IN THE
REAR SIDE



ATTENTION TO THE
CORRECT ASSEMBLY

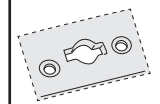


MOUNT IN THE
REAR SIDE



ATTENTION TO THE
CORRECT ASSEMBLY

LATO SVASATO
FLARING SIDE



21

(M4 X 12 TSPX)

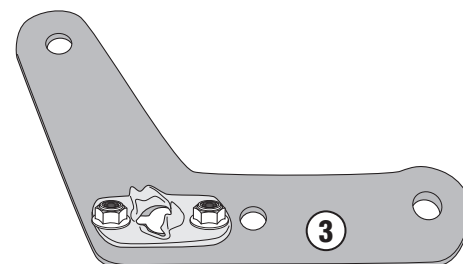
21

(M4 X 12 TSPX)

21

21

3



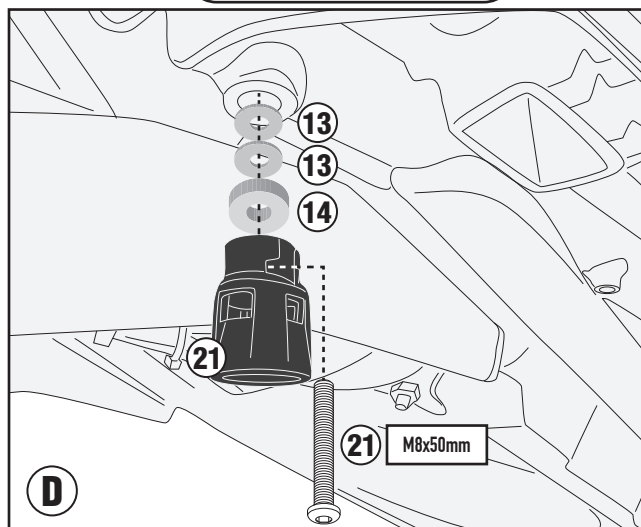
C

PL08400MK - KL08400MK

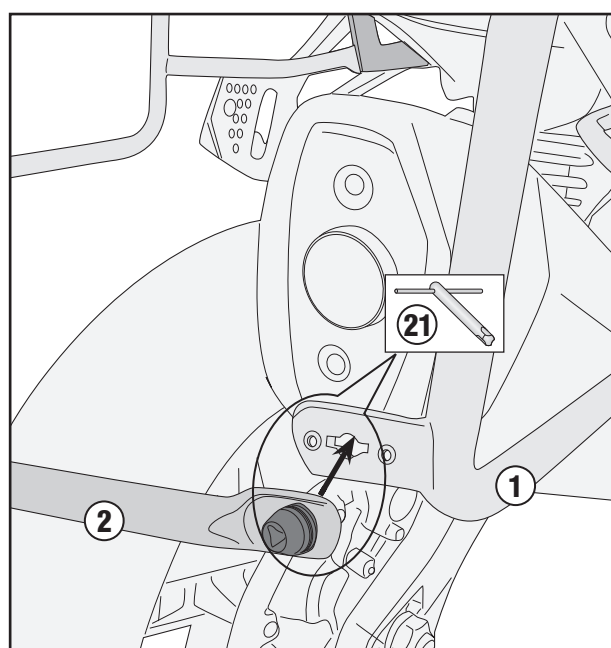
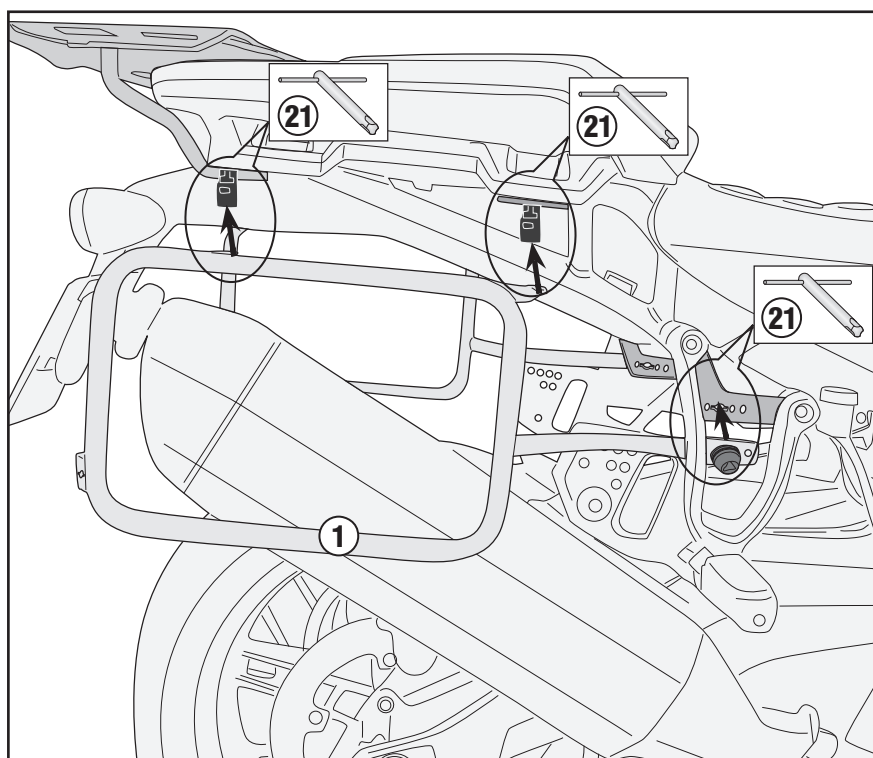
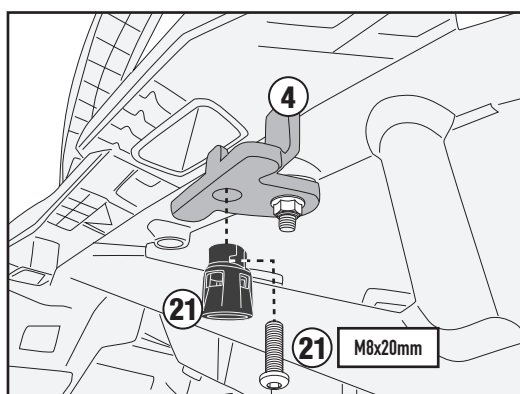
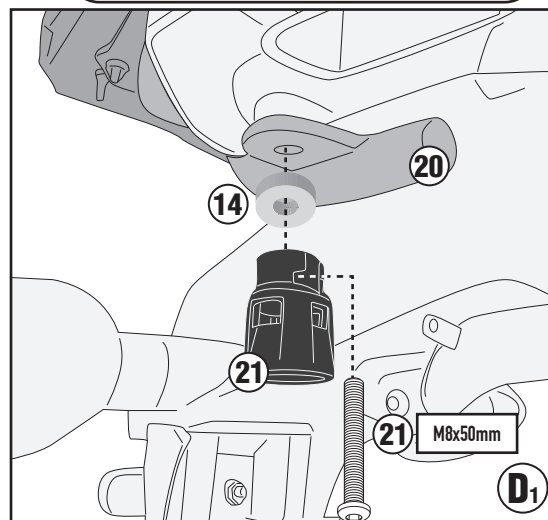
PORTAVALIGIE LATERALE SPECIFICO - SPECIFIC TUBULAR SIDE-CASE HOLDER - PORTE-VALISES LATÉRAUX SPÉCIFIQUE
SPEZIFISCHES STAHLROHR-SEITENTRAEGER - PORTA MALETAS LATERALES ESPECÍFICO - SUPORTE DE MALAS ESPECÍFICO

HARLEY DAVIDSON PAN AMERICA 1250 (2021)

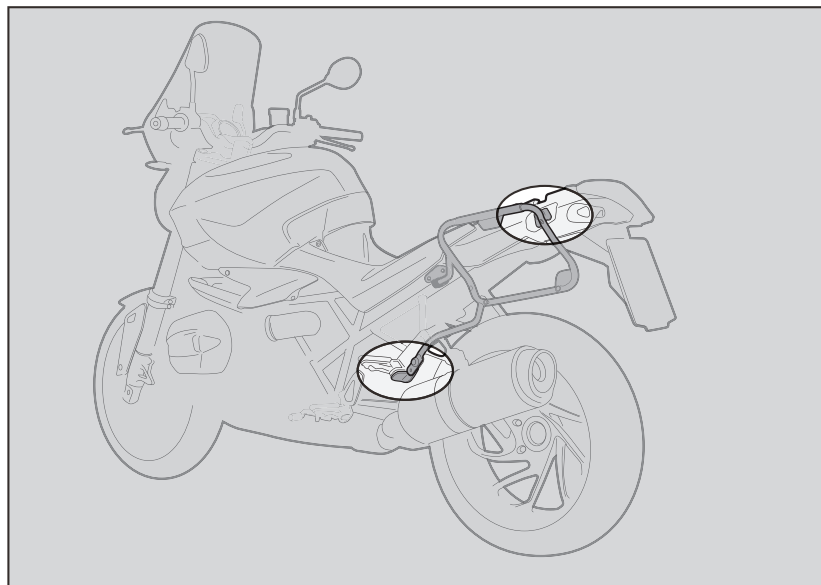
ONLY PL08400



SRA8400 + PL08400



RAPID FITTING



1. INSERIRE L'ATTREZZO NELLA TESTA DELLA VITE SPECIALE;
2. RUOTARE DI 1/4 DI GIRO IN SENSO ORARIO FINO A CHE LA ROTAZIONE NON TERMINA E SI AVVERTE LO SCATTO;
3. PER SMONTARE PROCEDERE IN SENSO INVERSO.

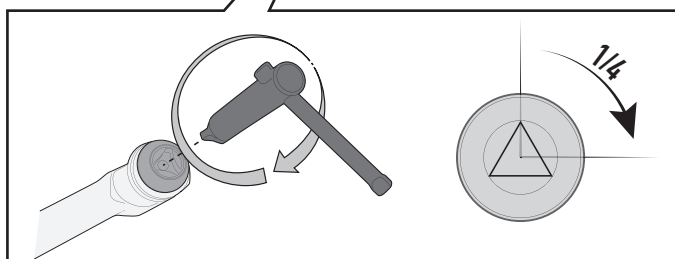
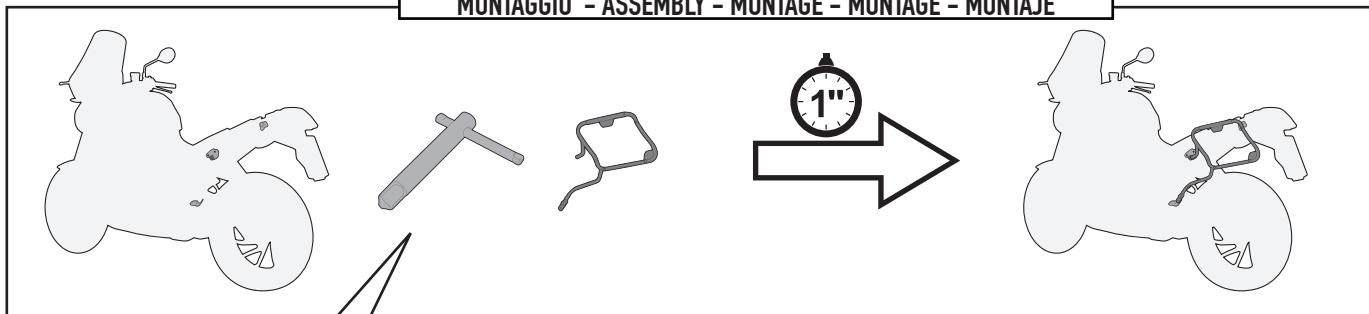
1. INSERT THE SPECIAL KEY INTO THE HEAD OF THE SCREW;
2. TURN THE KEY 1/4 TURN CLOCKWISE UNTIL ROTATION STOPS AND THE SIDE CASE HOLDER IS FASTENED SECURELY TO THE FITMENT POINT;
3. IN ORDER TO DISASSEMBLE THE BRACKETRY PERFORM THE OPERATION IN REVERSE.

1. INSERER LA CLE SPECIALE DANS LA TÊTE DE LA VIS;
2. VISSER D'1/4 DE TOUR DANS LE SENS HORAIRE JUSQU'AU BLOCAGE DE LA VIS POUR MONTER EN TOUTE SECURITE LE SUPPORT A SON POINT DE FIXATION;
3. POUR LE DEMONTAGE, PROCEDER EN SENSE INVERSE.

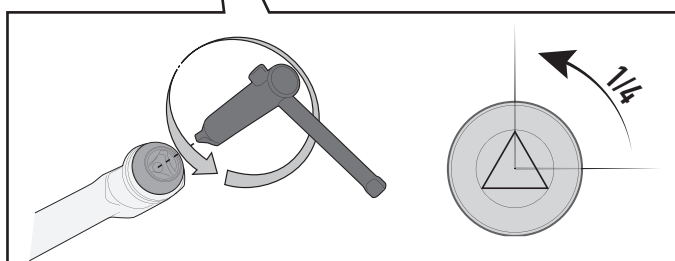
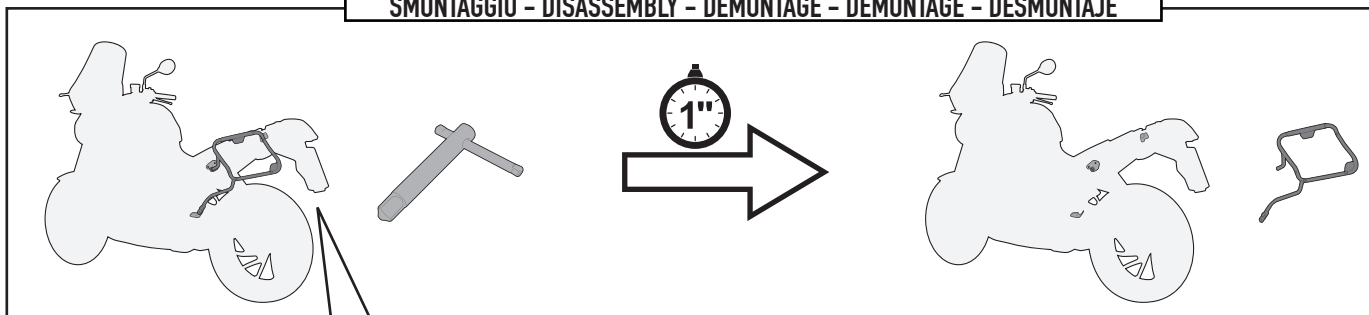
1. STECKEN SIE DAS WERKZEUG IN DEN KOPF DER SPEZIFISCHEN SCHRAUBE;
2. DREHEN SIE DIE SCHRAUBE 1 / 4 UMDREHUNG IM UHRZEIGERSINN BIS SIE BEMERKEN, DASS DIE SCHRAUBE IM BEFESTIGUNGSPUNKT EINGEKLEMMT IST;
3. FÜR DIE DEMONTAGE FOLGEN SIE DEN HINWEISE UMGEKEHRT.

1. INSERTAR LA LLAVE ESPECIAL EN LA CABEZA DEL TORNILLO
2. DAR 1/4 DE VUELTA EN EL SENTIDO HORARIO HASTA QUE LLEGUE AL TOPE Y SE VEA EL TORNILLO;
3. PARA DESMONTARLO PROCEDER EN LA DIRECCIÓN CONTRARIA;

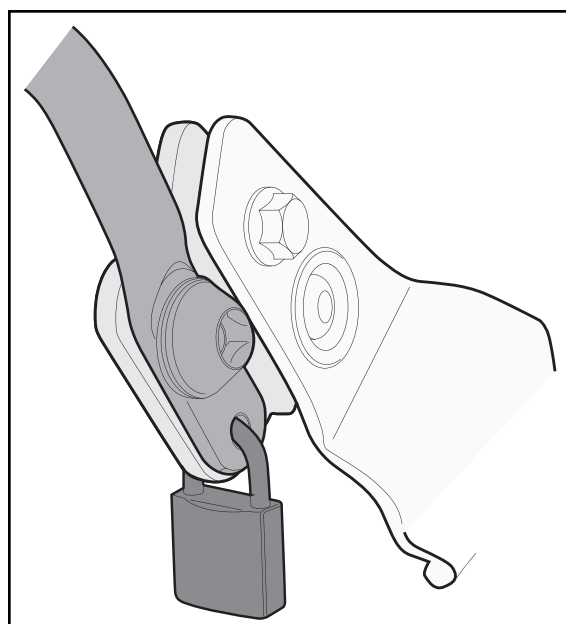
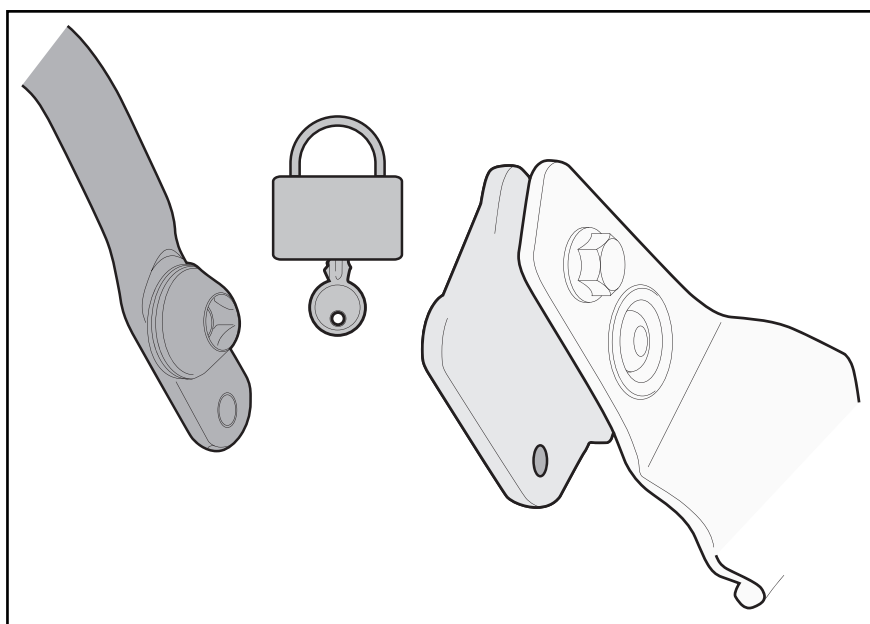
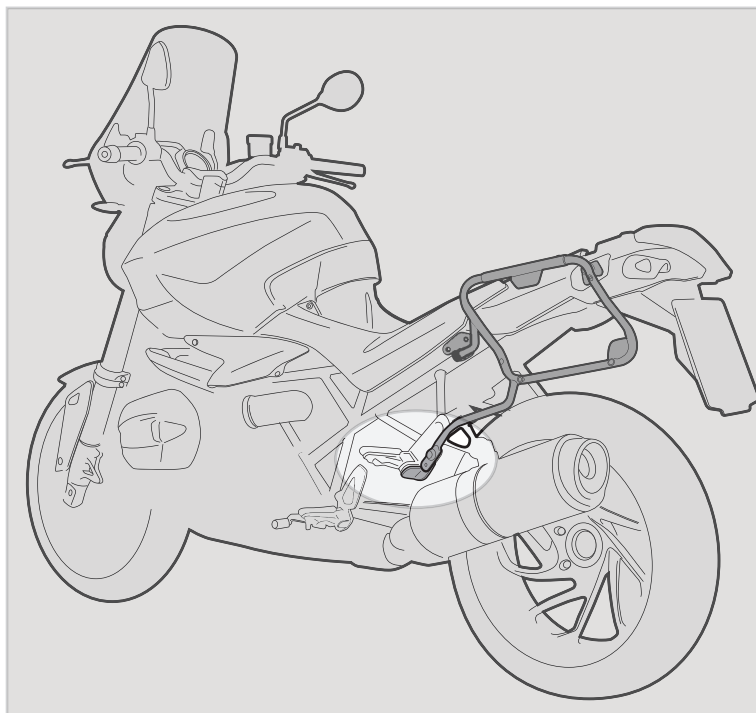
MONTAGGIO - ASSEMBLY - MONTAGE - MONTAGE - MONTAJE



SMONTAGGIO - DISASSEMBLY - DÉMONTAGE - DEMONTAGE - DESMONTAJE



RAPID FITTING



FORO DI SICUREZZA

FORO PREDISPOSTO AD ASSICURARE IL PORTAVALIGE LATERALE ALLA MOTO (CON UN LUCCHETTO PER ESEMPIO, NON INCLUSO).

SECURITY HOLE

HOLE PLACEMENT IN ORDER TO INCREASE SECURITY OF THE TUBULAR SIDE-CASE HOLDER TO THE MOTORCYCLE (WITH A LOCK, FOR EXAMPLE, NOT INCLUDED).

TROU DE SECURITE

TROU PREDISPOSE POUR ASSURER LE PORTE-VALISE LATERAL A LA MOTO (AVEC UN CADENAS PAR EXEMPLE, NON INCLUS).

SICHERHEITSLOCH

VORGESEHENES LOCH UM DEN SEITENKOFFER TRÄGER AN DEM FAHRZEUG ZU SICHERN (Z. B. MIT EINEM VORHÄNGESCHLOSS, NICHT ENTHALTEN);

ORIFICIO DE SEGURIDAD

ESTE ORIFICIO ESTA CREADO PARA ASEGURAR EL PORTAEQUIPAJES LATERAL A LA MOTO (POR EJEMPLO CON UN CANDADO, QUE NO ESTÁ INCLUIDO).